



SUOMI - FINLAND
(FI)

PATENTTI- JA REKISTERIHALLITUS
PATENT- OCH REGISTERSTYRELSEN

[L] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG

(11) (21) Patentihakemus - Patentansökan

20105545

(51) Kv.Ik. - Int.kl.

G01N 37/00 (2006.01)

G01N 33/34 (2006.01)

B08B 7/00 (2006.01)

(22) Saapumispäivä - Ankomstdag

18.05.2010

(24) Tekemispäivä - Ingivningsdag

18.05.2010

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig

05.11.2011

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet

04.05.2010 FI 20105485 P

(71) Hakija - Sökande

1 •Metso Automation Oy, Tulppatie 1, 00880 Helsinki, SUOMI - FINLAND, (FI)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1 •Rautiainen, Kimmo, PIRKKALA, SUOMI - FINLAND, (FI)

(74) Asiamies - Ombud

Kolster Oy Ab, Iso Roobertinkatu 21 - 23, 00120 Helsinki

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Menetelmä ja sovitelma mittalaitteen yhteydessä

Förfarande och arrangemang i samband med en mätapparat

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Keksinnön kohteena on menetelmä ja sovitelma mittalaitteen yhteydessä. Mittalaitteella (1) mitataan liikkuvan rainan ainakin yhtä ominaisuutta. Mittalaitteessa (1) on ainakin yksi mittapää (3, 4), jossa on ainakin yksi liikkuvaa rainaa koskettava tai lähes koskettava osa. Kyseinen osa voi olla esimerkiksi referenssikappale, mittausanturi, mittaikkuna tai mikä tahansa muu mittaukseen liittyvä osa. Kyseistä osaa lämmitetään, jolloin siihen ei niin paljon tartu rainasta tai sen mukana kulkevasta ilmasta likaa tai lian poistaminen kyseisestä osasta on kohtuullisen vaivatonta.

Uppfinningen avser ett förfarande och ett arrangemang i samband med en mätapparat. Med mätapparaten (1) mäts åtminstone en egenskap hos en rörlig bana. Mätanordningen (1) uppvisar åtminstone ett mät huvud (3, 4) med åtminstone en del som vidrör eller nästan vidrör den rörliga banan. Delen i fråga kan vara till exempel ett referensstycke, en mätsensor, ett mätfönster eller någon annan del som hänför sig till mätning. Delen i fråga uppvärms, varvid vid den inte fastnar så mycket smuts från banan eller luften som transporteras med den eller avlägsnandet av smuts från delen i fråga är tämligen bekymmersfritt.

